



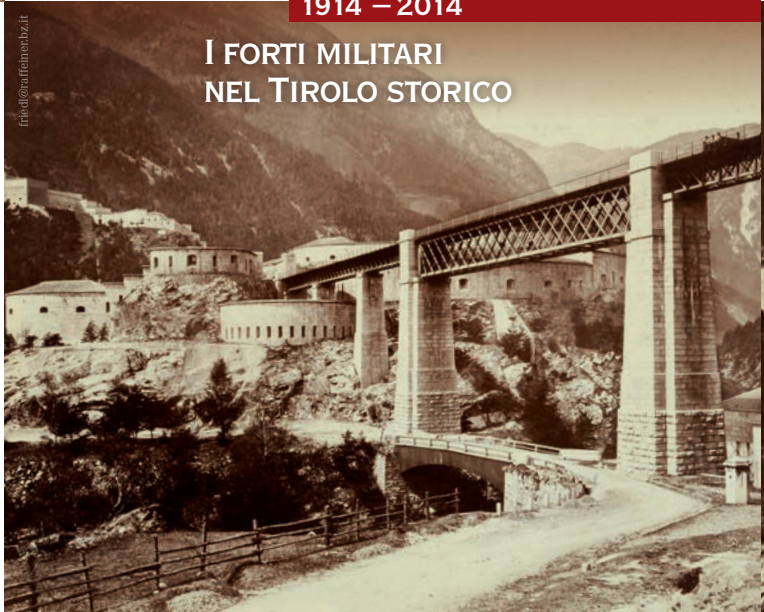
Bildvorlage / Immagine: © Autonome Provinz Bozen – Südtirol / Provincia autonoma di Bolzano



## DIE FESTUNGEN IM ALTTIROLER RAUM

1914 – 2014

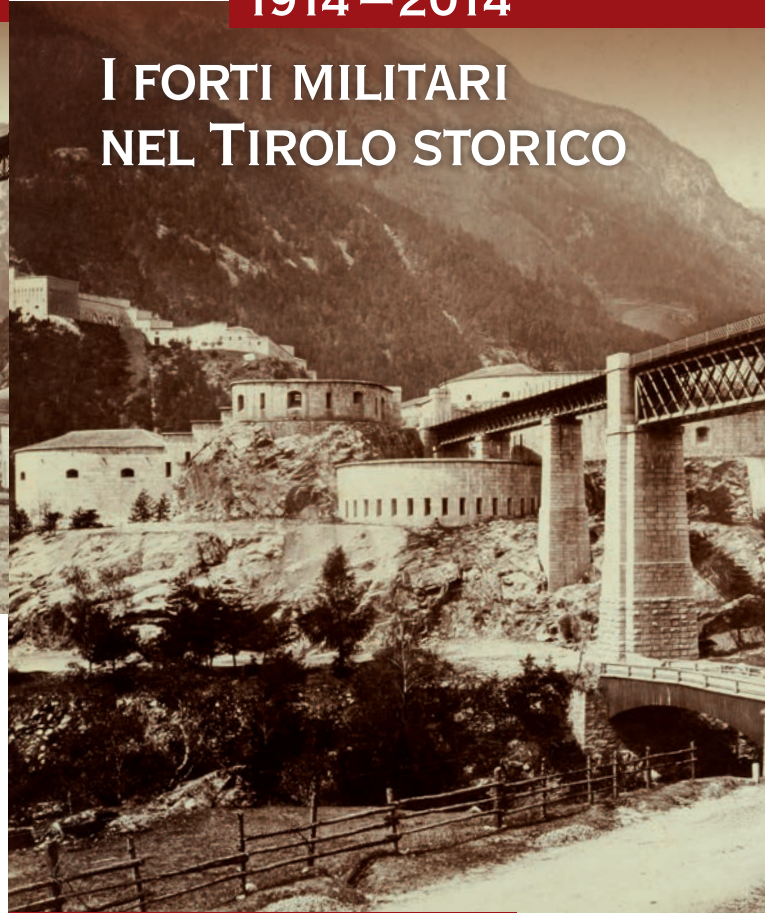
### I FORTI MILITARI NEL TIROLO STORICO



## DIE FESTUNGEN IM ALTTIROLER RAUM

1914 – 2014

### I FORTI MILITARI NEL TIROLO STORICO



10.– 11.10.2014

Internationales Kolloquium,  
Festung Franzensfeste /  
Giornata internazionale di studi,  
forte di Fortezza

Kostenloser Zubringerdienst / Servizio taxi gratuito  
Bahnhofsvorplatz Franzensfeste <-> Festung  
(7.45–8.45 und 18.15–19.15 Uhr) /  
Piazzale della Stazione di Fortezza <-> forte di Fortezza  
(ore 7.45–8.45 e 18.15–19.15):  
Auto Tom, Mobil: +39 320 3722211

Veranstalter / organizzatori:  
Tiroler Geschichtsverein Sektion Bozen  
Festung Franzensfeste / forte di Fortezza  
Südtiroler Landesarchiv / Archivio provinciale di Bolzano  
Museo Storico Italiano della Guerra Rovereto

Kooperationspartner / in cooperazione con:  
Landesberufsschule „Emma Hellenstainer“  
(Brixen / Bressanone)



## FREITAG / VENERDÌ, 10. 10. 2014

### Programm / Programma

9.00 : *Grußworte und Eröffnung / Saluti e apertura dei lavori*

Arch. Dr. Josef MARCH

Präsident des Wissenschaftlichen Beirats der Festung Franzensfeste / Presidente del Comitato scientifico del forte di Fortezza

Dr. Florian MUSSNER

Landesrat für Denkmalpflege / Assessore provinciale ai Beni culturali

Richard AMORT

Bürgermeister von Franzensfeste / Sindaco di Fortezza

Dr. Alberto MIORANDI

Presidente del Museo Storico Italiano della Guerra Rovereto

Dr. Josef NÖSSING

Obmann der Sektion Bozen des Tiroler Geschichtsvereins

Dr. Christine ROILO

Direktorin des Südtiroler Landesarchivs / Direttrice dell'Archivio provinciale di Bolzano

*Moderation / moderazione:*

Dr. Gustav PFEIFER (Bozen / Bolzano)

Die Tagung ist öffentlich –  
beschränkte Teilnehmerzahl /

Il convegno è aperto al pubblico –  
numero di partecipanti limitato

*Simultanübersetzung (dt./ital.) /  
Servizio di traduzione simultanea (ital./ted.)*

*Verbindliche Anmeldung bis 26. September 2014  
beim Tagungssekretariat /*

*Prenotazione obbligatoria entro il 26 settembre 2014  
presso la segreteria del convegno:  
luise.gafriller@provinz.bz.it; Tel.: +39 0471 411954*

## SAMSTAG / SABATO, 11. 10. 2014

### Programm / Programma

*Exkursion zur Straßensperre Buco di Vela und zum Werk Valmorbia /  
Escursione alla Straßensperre Buco di Vela e al Werk Valmorbia*

Kostenbeitrag (exkl. Verpflegung) /

Contributo spese (vitto escluso): 15 €

Beschränkte Teilnehmerzahl / Numero di partecipanti limitato

*Verbindliche Anmeldung bis 26. September 2014*

*beim Tagungssekretariat /*

*Prenotazione obbligatoria entro il 26 settembre 2014*

*presso la segreteria del convegno:*

*luise.gafriller@provinz.bz.it; Tel.: +39 0471 411954*

7.30 : Abfahrt mit Reisebus Autobahneinfahrt Brixen /  
Partenza con autobus dal casello autostradale Bressanone

8.00 : Zusteigemöglichkeit Autobahneinfahrt Bozen Süd /  
Partenza dal casello autostradale Bolzano Sud

9.00–11.00 : Führung durch die Straßensperre Buco di Vela /  
Visita guidata alla Straßensperre Buco di Vela

12.00–14.00 : Mittagessen (à la carte, nicht im Kostenbeitrag  
inbegriffen) / Pranzo (à la carte, non incluso nelle spese di  
viaggio)

14.30–16.30 : Führung durch das Werk Valmorbia (Vallarsa) /  
Visita guidata al Werk Valmorbia (Vallarsa)

18.00 : Rückkehr Autobahnausfahrt Bozen Süd /  
Arrivo al casello autostradale Bolzano Sud

18.30 : Rückkehr Autobahnausfahrt Brixen /  
Arrivo al casello autostradale Bressanone

9.30–10.30 : Ao. Univ.-Prof. Dr. Gunda BARTH-SCALMANI (Innsbruck)  
**Krieg 1914–1918. Ein globales Ereignis  
und seine regionalen Folgen**

10.30–10.45 : *Pause / pausa*

10.45–11.15 : HR Mag. Dr. Willibald ROSNER OeGF (St. Pölten):  
**Die Südtiroler Landesbefestigung  
im Ersten Weltkrieg**  
Diskussion / discussione

11.30–12.00 : Dr. Rudi ROLF (Middelburg/NL):  
**Der k. u. k. Befestigungsentwurf 1878–1914**  
Diskussion / discussione

12.15–12.45 : HR Dr. Robert RILL (Wien):  
**Quellen zur Festungsforschung im Kriegsarchiv Wien**  
Diskussion / discussione

13.00–14.00 : *Mittagspause (Buffet) / pausa pranzo (a buffet)*

14.00–14.15 : Arch. Dr. Markus SCHERER (Meran):  
**Die Festung Franzensfeste – Weiterbauen im Dialog**  
anschließend Rundgang durch die Festung /  
segue una visita del forte

15.00–15.30 : Dr. Nicola FONTANA (Rovereto):  
**I forti tra il primo dopoguerra e la fine degli anni Trenta**  
Diskussion / discussione

15.45–16.15 : Univ.-Doz. Dr. Meinrad PIZZININI (Innsbruck):  
**Die Franzensfeste zwischen 1914 und 2014**  
Diskussion / discussione

16.30–16.45 : *Pause / pausa*

16.45–17.15 : Arch. Dr. Sandro FLAIM (Trento) /  
Arch. Dr. Valentina BARBACOVÌ (Trento):  
**Il restauro e il recupero dei forti in Trentino**  
Diskussion / discussione

17.30–17.45 : Dr. Ellinor FORSTER (Innsbruck):  
**Zusammenfassung**  
Schlussdiskussion / discussione finale